

# Un tournant pour la CCSF?

Autor(en): **Peyrot, Jean-Luc**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Revue économique Suisse en France**

Band (Jahr): **79 (1999)**

Heft 1: **Ces femmes qui font la Suisse...**

PDF erstellt am: **28.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

1999  2000

## Un tournant pour la CCSF ?

**A**près avoir accompli avec succès, pendant près de 80 ans, des missions adaptées aux enjeux du 20<sup>ème</sup> siècle, la CCSF réfléchit depuis quelque temps déjà aux adaptations nécessaires afin de faire face à ceux du prochain millénaire.

Cette problématique est bien entendu commune à l'ensemble des acteurs concernés par la promotion économique. Dans ce contexte, suite à une étude conjointe approfondie et des discussions préliminaires très interactives, **notre Chambre a été sélectionnée par la Confédération**, avec les services commerciaux de l'Ambassade de Suisse en Thaïlande, pour participer à un projet-pilote qui vise à multiplier les opportunités pour les entreprises suisses de se développer à l'export, seules ou en partenariat avec des entreprises étrangères.

Cette opération-test en France pourrait être élargie progressivement à d'autres pays en cas de succès.

Le challenge est donc particulièrement important et la réussite dépendra largement de la **participation active de chacun de nos membres** qui devraient aussi pouvoir bénéficier en priorité des développements attendus.

D'autre part, et afin de clarifier son organisation, le Conseil de notre Chambre a retenu le principe de la création d'une Région CCSF Ile-de-France, dissociée du siège, qui devra, lui, se consacrer aux tâches relevant de la coordination des Régions et de la gestion des projets à caractère global. Cette nouvelle Région, pour se déployer, aura là-aussi besoin de bonnes volontés - la vôtre peut-être ?

En attendant, en marge des projets de la CCSF, la Revue économique Suisse en France a voulu dans ce numéro mettre à l'honneur, à l'occasion de la nomination de Madame Ruth Dreifuss en tant que présidente de la Confédération pour l'année 1999, un certain nombre de femmes suisses qui, de nos jours, occupent le devant de la scène. Une galerie de mini-portraits qui montre combien la Suisse compte de talents féminins.

Vous retrouverez aussi dans ce numéro notre cahier annuel « Repères ». Outre un état de l'économie française et suisse arrêté au premier trimestre 1999, nous publions les principaux chiffres des échanges franco-suisses. S'ils montrent une certaine constance, ils mettent cependant clairement en évidence la place prépondérante jouée par les échanges maisons-mères filiales. Tant les autres entreprises suisses que françaises n'exploitent pas assez le potentiel offert par nos deux marchés et **les nouvelles missions confiées à la CCSF prennent dès lors toute leur pertinence.**



**Jean-Luc Peyrot**

Président de la Chambre de Commerce Suisse en France.